

SỐ: 14/2020/QĐST- DS

Ứng Hoà, ngày 17 tháng 6 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào các Điều 212, 213 của Bộ luật Tố tụng dân năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 09 tháng 6 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự thụ lý số: 46/2020/TLST - DS ngày 27 tháng 5 năm 2020.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự :

- ***Nguyên đơn:*** Bà Nguyễn Thị C, sinh năm 1958;

- ***Bị đơn :*** Chị Đoàn Thị X, sinh năm 1976

Cùng trú tại : Thôn Đ, xã T, huyện U, TP Hà Nội.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau :

2.1. Chị Đoàn Thị X xác nhận: Chị có vay tiền của bà Nguyễn Thị C; nay còn nợ bà C số tiền 154.800.000đ (*Một trăm năm mươi tư triệu, tám trăm ngàn đồng*).

2.2. Các bên thống nhất thoả thuận, phương thức thanh toán : Chị Đoàn Thị X phải có nghĩa vụ thanh toán trả bà Nguyễn Thị C số tiền 154.800.000đ (*Một trăm năm mươi tư triệu, tám trăm ngàn đồng*) theo phương thức, cụ thể : Kể từ tháng 6/2020 cứ ba tháng trả 1 lần (Thời điểm trả chậm nhất vào ngày 25 của tháng thứ ba các kỳ) mỗi lần trả 10.000.000đ (*Mười triệu đồng*) cho đến khi thanh toán xong số tiền nợ.

- **Lãi suất:** Nguyên đơn không yêu cầu trả lãi nên bị đơn không phải trả lãi, số tiền lãi đã trả các bên không yêu cầu tòa xem xét nên không giải quyết;

- Trường hợp chị X vi phạm bất kỳ lần thanh toán nào theo thỏa thuận nêu trên thì bà C có quyền yêu cầu Chi cục thi hành án dân sự có thẩm quyền thi hành án để thu hồi toàn bộ khoản nợ theo quy định pháp luật.

2.3. Về án phí : Áp dụng Điều 147 Bộ luật tố tụng dân sự 2015; căn cứ vào điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 7 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; Điều 2 Luật người cao tuổi :

- Chị Đoàn Thị X phải chịu 1.935.000 đồng (*Một triệu chín trăm ba mươi năm nghìn đồng*) án phí dân sự;

- Bà Nguyễn Thị C được miễn toàn bộ số tiền 1.935.000 đồng (*Một triệu chín trăm ba mươi năm nghìn đồng*) án phí Dân sự vì là người cao tuổi (63 tuổi) đã có đơn xin miễn án phí được chính quyền địa phương xác nhận. Hoàn lại số tiền 300.000đ (*Ba trăm ngàn đồng*) tạm ứng án phí cho bà C đã nộp tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Ứng Hoà theo biên lai số 0009671 ngày 27 tháng 5 năm 2020.

3. Kể từ ngày người được thi hành án có đơn thi hành án cho đến khi thi hành xong tất cả các khoản tiền thì hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất bằng 50% mức lãi suất giới hạn quy định tại khoản 1 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian chậm thi hành án.

Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án Dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án Dân sự.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm./.

Nơi nhận:

- TANDTP Hà Nội;
- VKSND huyện Ứng Hoà;
- Chi cục T.H.A DS huyện Ứng Hoà;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thành Trung